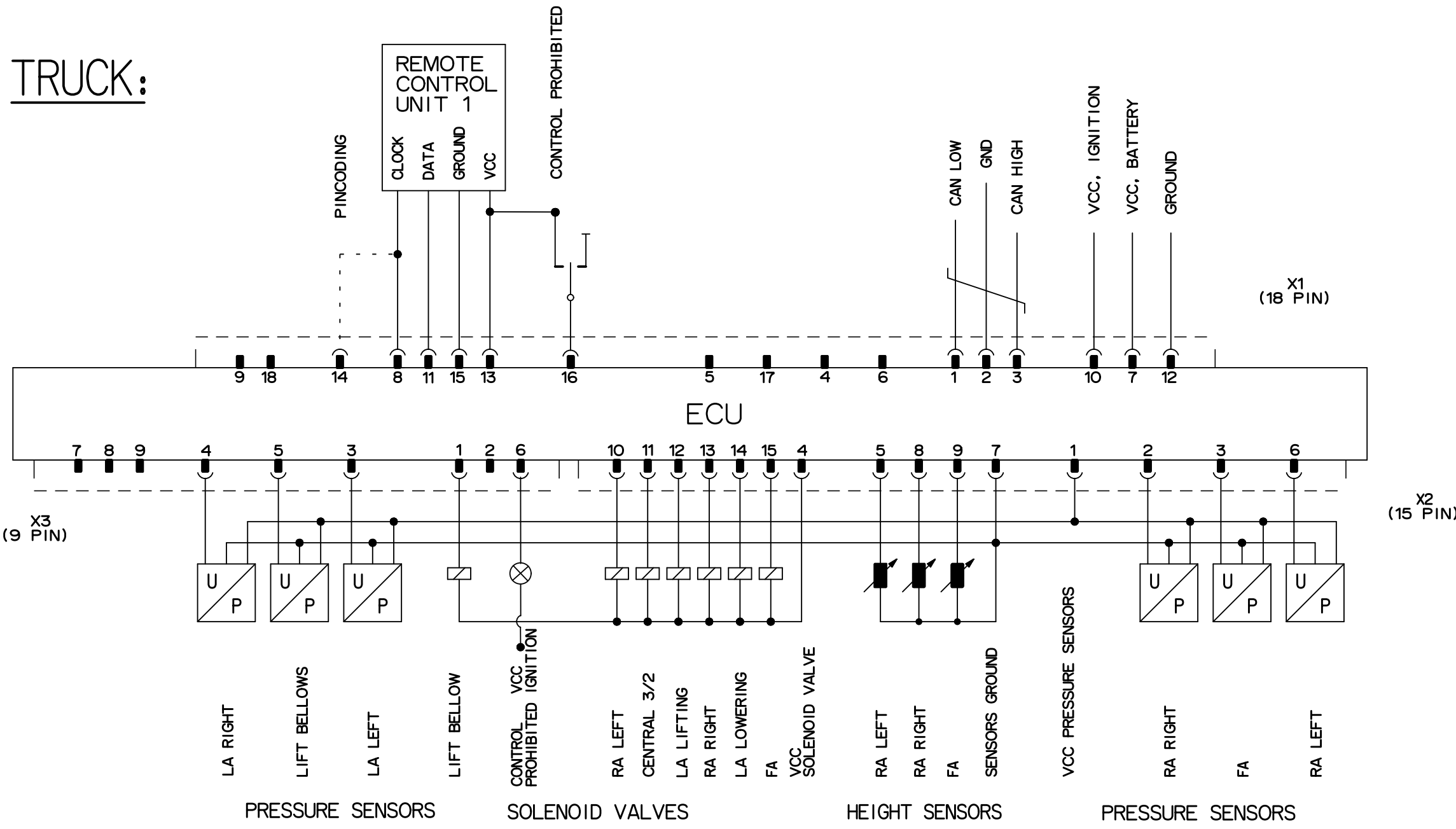
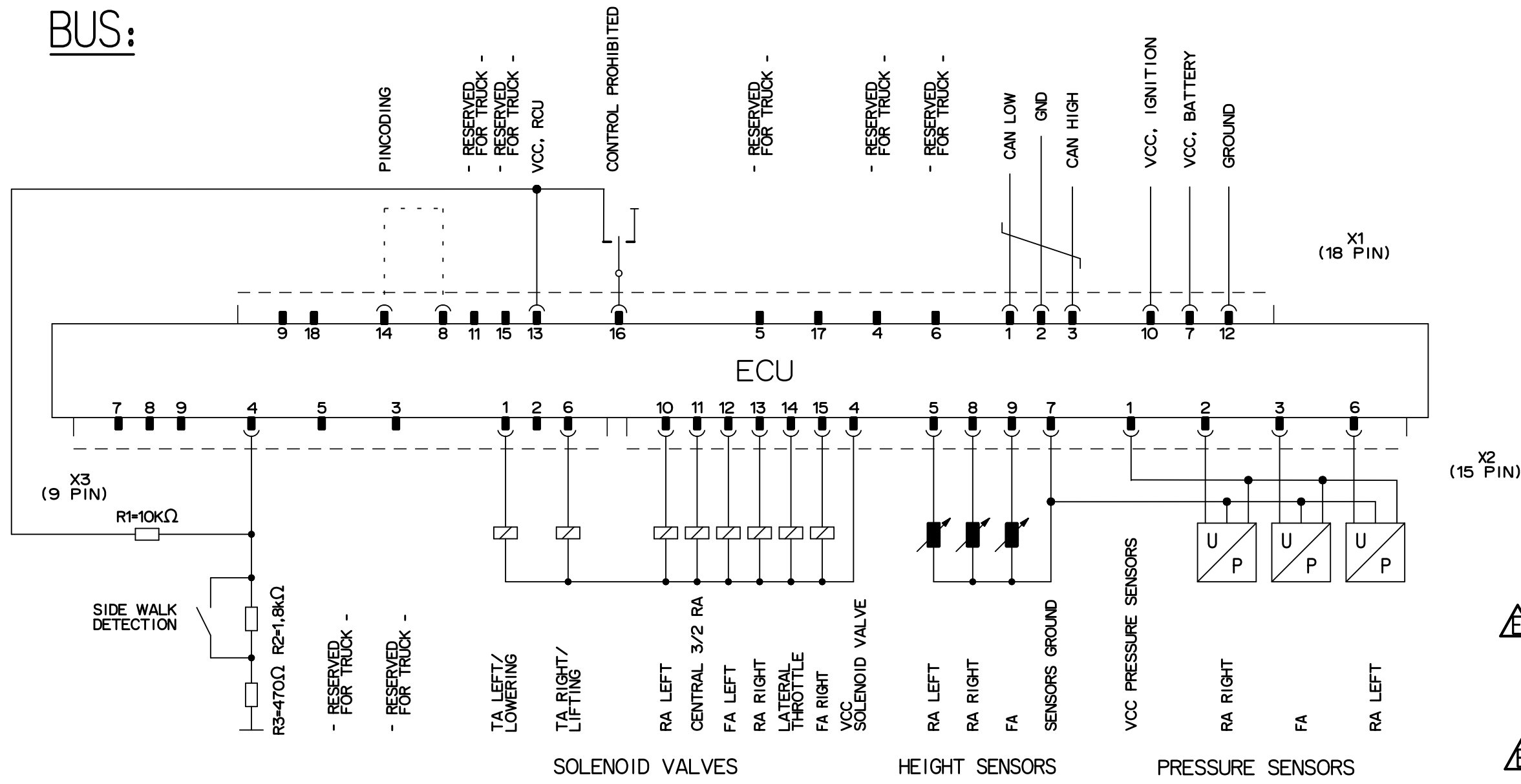


Non è permesso copiare o riprodurre questo documento, né utilizzare il contenuto o renderlo comparso in altri documenti, senza permesso scritto dalla WABCO. Tutti i diritti sono riservati. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de la WABCO est formellement interdite. Toute utilisation non autorisée sera considérée comme une violation des lois en vigueur. Alle Rechte sind vorbehalten. Nachdruck, Vervielfältigung und Verbreitung, auch auszugsweise, ist ohne schriftliche Genehmigung der WABCO AG. This document is the property of WABCO. It is to be used for the purpose intended only. It is not to be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording, or by any information storage or retrieval system, without the prior written permission of WABCO. Copyright © 2010 WABCO. All rights reserved.

TRUCK:



BUS:



VOLTAGE:
SPANNUNG: 16 V ... 32 V DC

NOMINAL VOLTAGE:
NENNSPANNUNG: 24 V DC

TEST VOLTAGE:
PRUEFSPANNUNG: 27.6 V ± 0.4 V DC

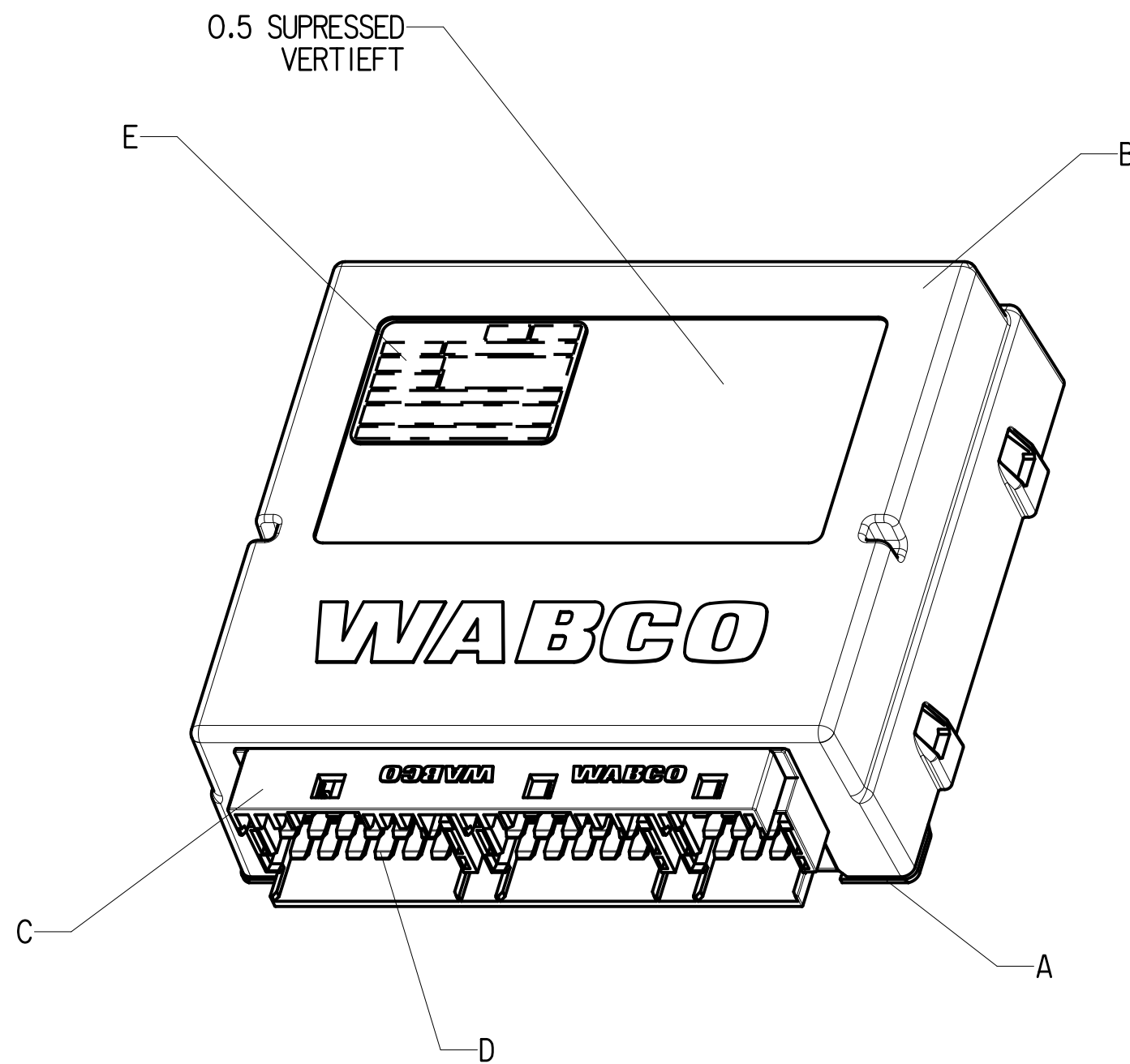
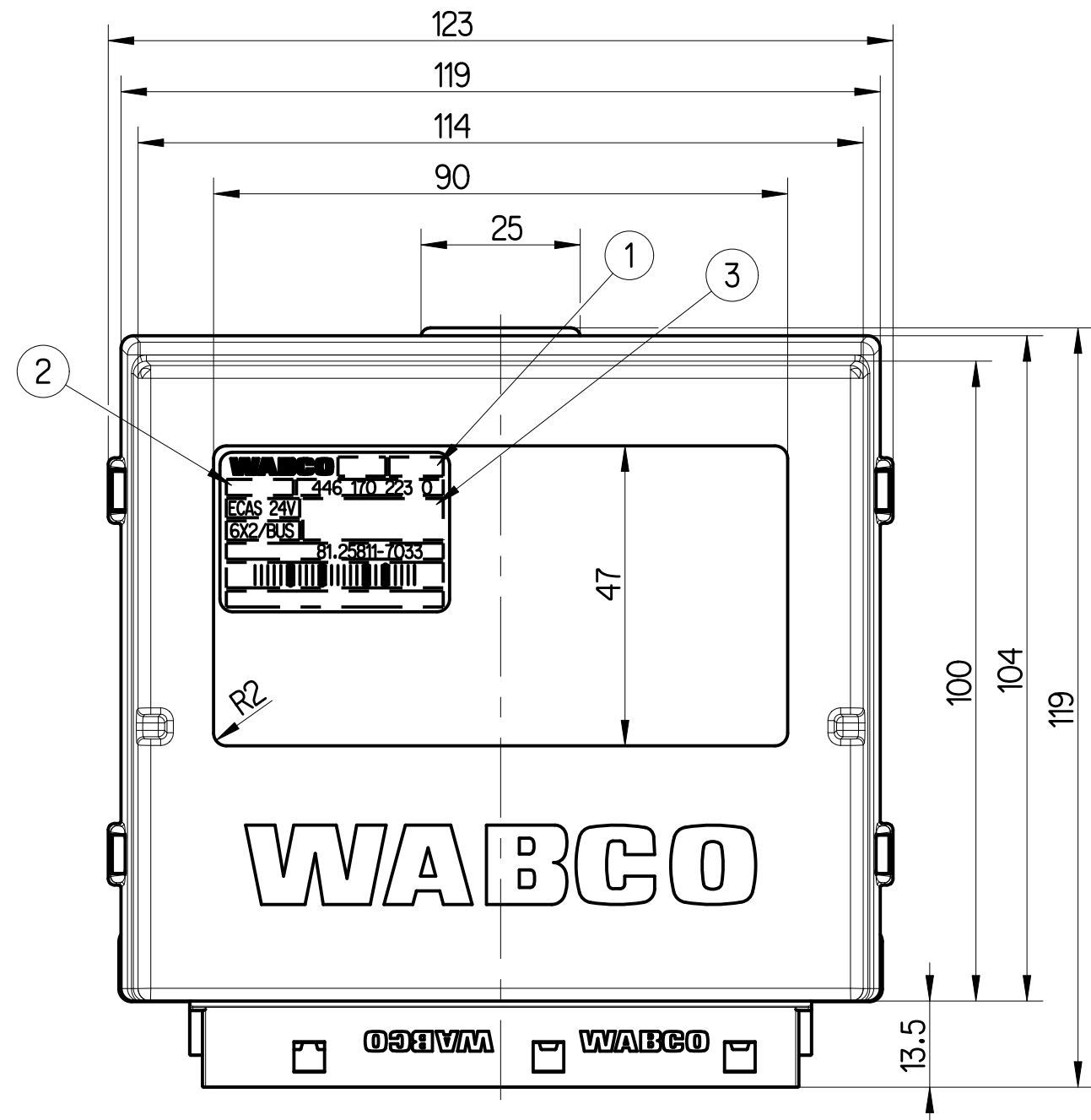
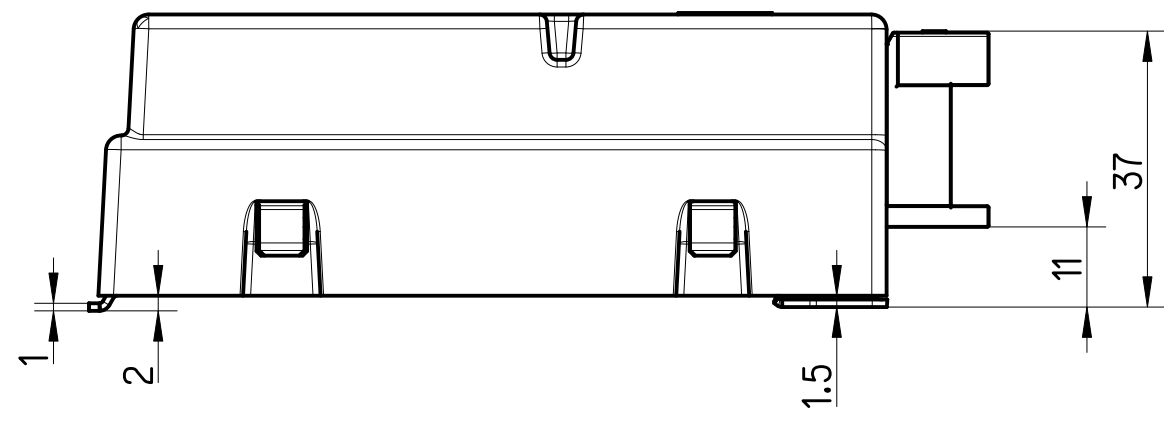
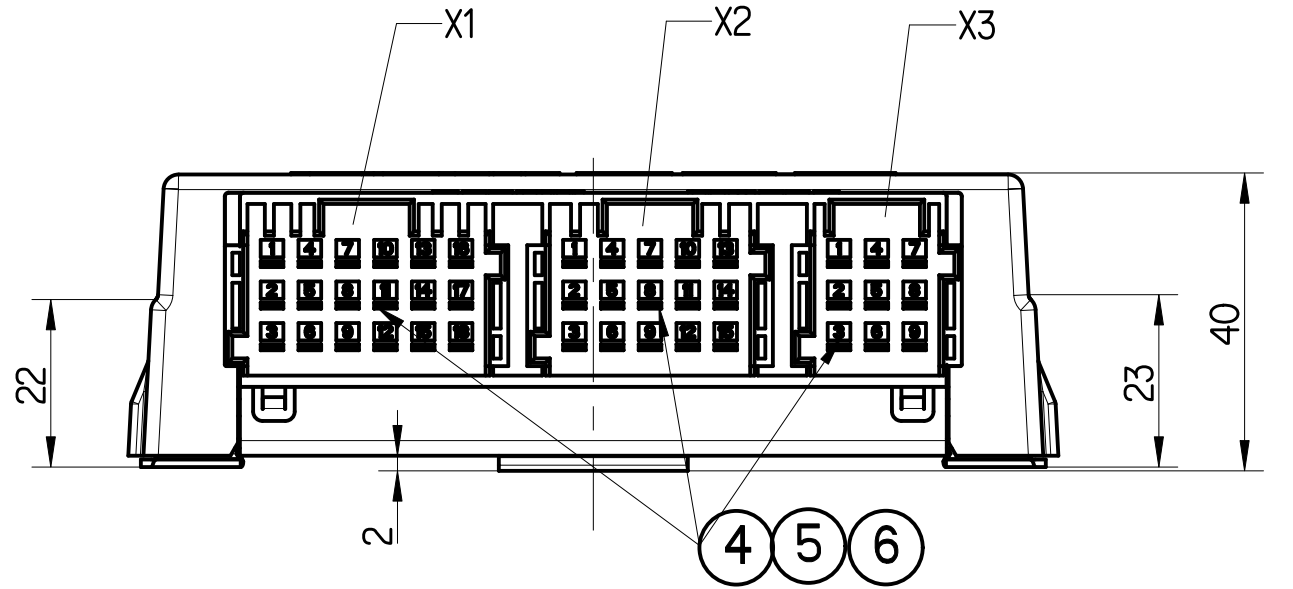
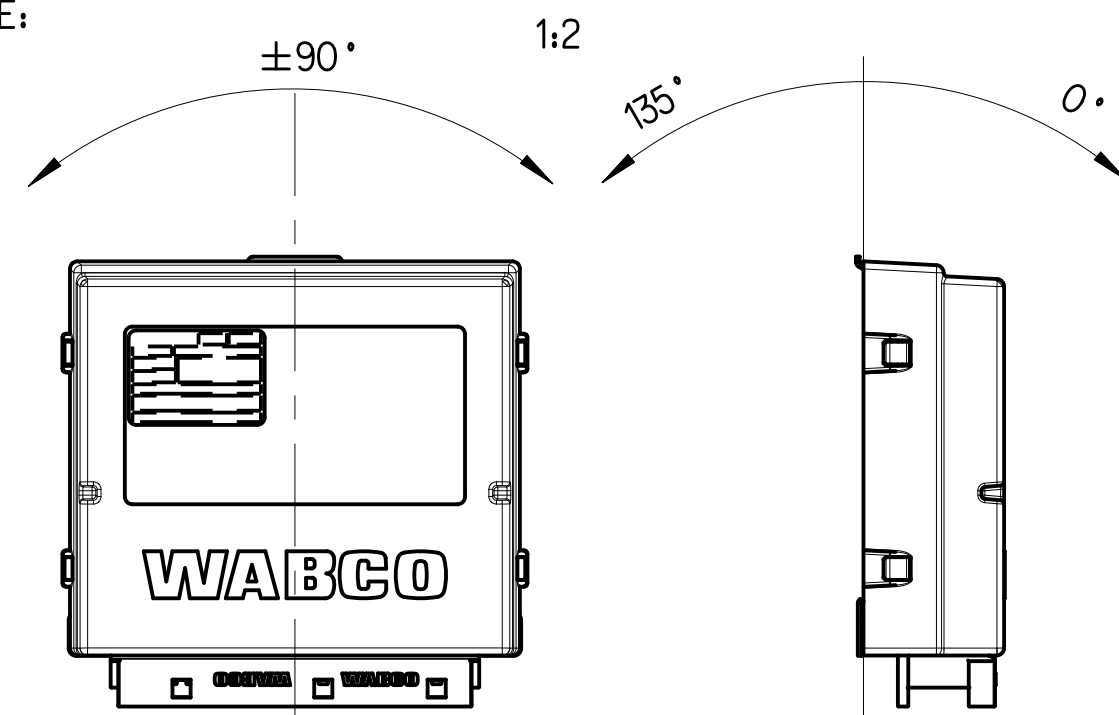
OVERVOLTAGE:
UEBERSPANNUNG: 35V (1h, +40 °C)

MAX. QUIESCENT CURRENT VIA KL.30 (KL.15 OFF):
MAX. RUHESTROM UEBER KL.30 (KL.15 AUS): 0.5 mA

MAX. CURRENT VIA KL.30:
MAX. STROM UEBER KL.30: 4.0 A

AT UNDERVOLTAGE (10V,30s): NO FUNCTION
BEI UNTERSPIANNUNG (10V,30s): KEINE FUNKTION

INSTALLATION POSITION:
EINBAULAGE: ±90°



THERMAL RANGE OF APPLICATION:
THERMISCHER ANWENDUNGSBEREICH: -40 °C ... +75 °C

STORAGE TEMPERATURE:
LAGERTEMPORATUR: -40 °C ... +90 °C (+95 °C 2 h)

DEGREE OF PROTECTION:
SCHUTZART: IP 40 (IEC 529)

FINISHING VARNISH ON THE PRINTED BOARD:
UEBERZUGSLACK AUF DER LEITERPLATTE: JED-543

DATE OF MANUFACTURE:
HERSTELLDATUM: JED-226

SERIAL NUMBER GREATER THAN:
FORTSCHRITZAHN. GROESSER ALS: 303000

INSPECTION MARK:
PRUEFZEICHEN: E1 10R-062063

REQUIRED SPRING CONTACT HOUSING (E.G.):
ERFORDERLICHES FEDERKONTAKTGEHAEUSE (Z.B.):

AMP 964561-1 (X1)
AMP 964561-2 (X2)
AMP 964561-4 (X3)

REQUIRED SPRING CONTACTS (E.G.):
ERFORDERLICHE FEDERKONTAKTE (Z.B.): AMP 927779-3

NOTE: PLEASE DO NOT TOUCH THE MALE MULTIPOINT CONNECTOR CONTACTS
HINWEIS: MESSERKONTAKTE BITTE NICHT BUEHREN

SOFTWARE VERSION:
SOFTWAREVERSION: F.2.0.5f

FURTHER TECHNICAL DATA SEE PRODUCT SPECIFICATION
WEITERE TECHNISCHE DATEN SIEHE PRODUKTSPEZIFIKATION
(INDEX BEACHTEN)
446 170 223 0 (DOC. CODE 035)

PARTS THAT HAVE FALLEN TO THE GROUND DURING MANUFACTURE AND TRANSPORT HAVE TO BE TREATED AS SCRAP AND PLACED IN THE BLOCKING CONTAINER
TEILE DIE WAEREND DES TRANSPORTES UND DES PRODUKTIONSABLAUFES ZU BODEN FALLEN, SIND ALS AUSSCHUSSTEILE ZU BEHANDELN UND DEM SPERRBEHAELTER ZUZUFUEHREN

A	ZINC COATED STEEL	JED-585-2
B	ABS BLACK	JED-465-5
C	PBT GF20 YELLOW	JED-375-1
D	TIN-PLATED COPPER Ni (1µm...3µm) Sn (4µm...6µm)	JED-570-545
E	POLYESTER	

General Specification: JED-334-1 - Size ISO 14405 LP		Copyright WABCO®		WABCO	
Further Technical Data:		Date	Signature	ELECTRONIC ECAS 6x2/BUS CAN	
Doc. Code:	Sheet:	2025-10-21	2025-10-21		
General Tolerances JED-261		Checked		Jovers	
Range of Nominal Dimensions (± mm)		Expert		JOVERS	
Class	1)	≤ 50	> 50 ≤ 180	> 180 ≤ 400	> 400
Fine	X	0.5	1.0	1.5	2.0
Medium	X	1.0	2.0	3.0	4.0
Coarse	X	2.0	3.5	5.0	6.5
Tapped Holes acc.		CAD System			
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		A 1		CREO	
		Material No.		446 170 223 0	
		Date of first issue:		2010-11-05	
		Doc. Code		005	
		Language		DE	
		Sheet		1/1	
		Revision		2 x E	
		Techn. Resp.		6650	
		ECN-No.		517727	
		Replacement for			